

# Toujours là pour vous aider

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AJ4300



## Mode d'emploi

**PHILIPS**



# Table des matières

---

<b>1 Important</b>	2
Sécurité	2

---

<b>2 Votre radio-réveil</b>	3
Introduction	3
Contenu de l'emballage	3
Présentation du radio-réveil	4

---

<b>3 Prise en main</b>	5
Installation des piles	5
Alimentation	5
Réglage de l'horloge	5

---

<b>4 Écoute de stations de radio FM</b>	6
Réglage des stations de radio FM	6
Mémorisation automatique des stations de radio FM	6
Programmation manuelle des stations de radio FM	6
Sélection d'une station de radio présélectionnée	6
Réglage du volume	6

---

<b>5 Réglage de l'alarme</b>	7
Réglage de l'alarme	7
Activation/désactivation de l'alarme	7
Répétition de l'alarme	7

---

<b>6 Autres fonctions</b>	8
Réglage de l'arrêt programmé	8
Charge de votre appareil	8
Réglage de la luminosité de l'écran	8

---

<b>7 Informations sur le produit</b>	9
Spécificités	9

---

<b>8 Dépannage</b>	10
--------------------	----

---

<b>9 Avertissement</b>	11
------------------------	----

# 1 Important

## Sécurité



### Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de ce radio-réveil.
  - Ne graissez jamais aucun composant de ce radio-réveil.
  - Ne posez jamais le radio-réveil sur un autre équipement électrique.
  - Conservez ce radio-réveil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
  - Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la prise ou à l'adaptateur pour débrancher le radio-réveil.
- Lisez et suivez ces instructions.
  - Assurez-vous que l'espace libre autour de l'appareil est suffisant pour la ventilation.
  - Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer; notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur le radio-réveil.
  - Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire en cas d'endommagement du radio-réveil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur du radio-réveil, exposition du radio-réveil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute du radio-réveil.
  - Utilisez uniquement les pièces de fixation/ accessoires spécifié(s) par le fabricant.
  - Débranchez ce radio-réveil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
  - Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager le radio-réveil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :

- Installez les piles correctement, avec les signes + et - orientés comme indiqué sur le radio-réveil.
- Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
- Enlevez les piles lorsque le radio-réveil n'est pas utilisé pendant un long moment.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).
- Le radio-réveil ne doit pas être exposé à des fuites ou à des éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets susceptibles de l'endommager sur votre radio-réveil (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.



### Remarque

- La plaque signalétique est située sous l'appareil.

## 2 Votre radio-réveil

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

### Introduction

Avec ce radio-réveil, vous pouvez :

- écouter la radio FM ;
- régler deux alarmes ; et
- vous réveiller avec le buzzer ou la radio.

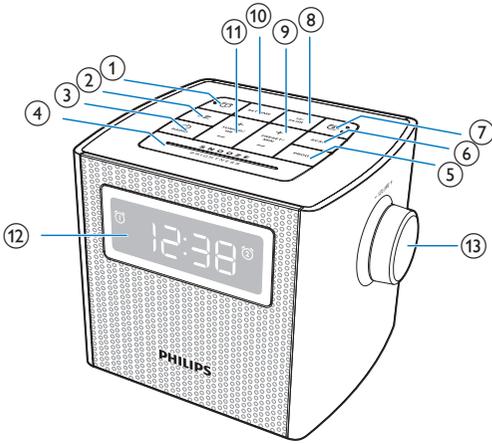
---

### Contenu de l'emballage

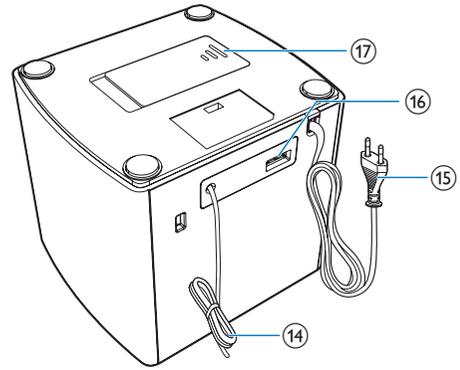
Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Radio-réveil
- Guide de démarrage rapide
- Livret de sécurité et d'avertissement

## Présentation du radio-réveil



- ① **⏰**
  - Permet de régler l'alarme 1.
  - Permet d'afficher les paramètres de l'alarme.
  - Permet d'activer ou de désactiver l'alarme.
- ② **zZ**
  - Permet de régler l'arrêt programmé.
- ③ **⏻ / RADIO**
  - Permet d'allumer ou d'éteindre la radio.
- ④ **SNOOZE/BRIGHTNESS**
  - Permet de procéder au rappel d'alarme.
  - Permet de régler la luminosité de l'écran.
- ⑤ **PROG**
  - Permet de programmer l'ordre des stations de radio.
- ⑥ **SCAN**
  - Permet de rechercher et de mémoriser des stations de radio FM automatiquement.
- ⑦ **⌚**
  - Permet de régler l'alarme 2.
  - Permet d'afficher les paramètres de l'alarme.
  - Permet d'activer ou de désactiver l'alarme.



- ⑧ **12/24 HR**
  - Permet de définir le format 12 ou 24 heures.
- ⑨ **+ PRESET/ MIN -**
  - Permet de régler les minutes.
  - Permet de choisir une station de radio présélectionnée.
- ⑩ **SET TIME**
  - Permet de régler l'heure.
- ⑪ **+ TUNING/ HR -**
  - Permet de régler l'heure.
  - Permet de sélectionner des stations de radio FM.
- ⑫ **Afficheur**
- ⑬ **Bouton VOL**
  - Régler le volume.
- ⑭ **FM ANT**
  - Améliore la réception FM.
- ⑮ **Fiche d'alimentation électrique**
  - Permet de brancher sur le secteur.
- ⑯ **Prise USB**
  - Permet de charger vos périphériques mobiles.
- ⑰ **Compartiment à piles**

# 3 Prise en main

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

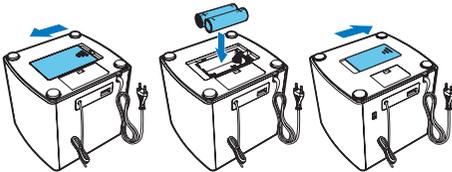
## Installation des piles

### ! Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos piles dans le feu.
- Risque d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Remplacez-la uniquement par le même type de piles.
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent donc être mises au rebut de manière adéquate.

L'appareil peut être alimenté sur secteur (CA) uniquement. La pile permet de sauvegarder uniquement les paramètres de l'horloge et du réveil.

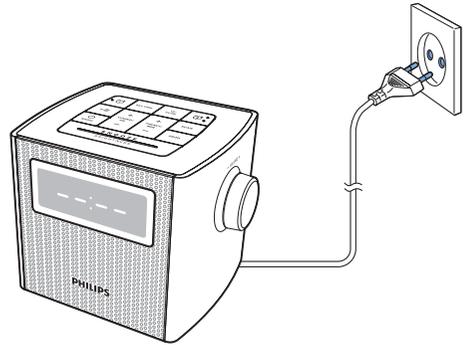
- Insérez deux piles AA (non fournies) comme illustré ci-dessous :



## Alimentation

### ! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée au dos ou sous le radio-réveil.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez la prise secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.



## Réglage de l'horloge

- 1 Appuyez sur **SET TIME** pour activer le mode réglage de l'horloge.  
↳ Les chiffres des heures et des minutes clignotent.
- 2 Appuyez sur **+ TUNING/ HR** - pour régler les heures.
- 3 Appuyez sur **+ PRESET/ MIN** - pour régler les minutes.
- 4 Appuyez sur **SET TIME** pour confirmer.
- 5 Appuyez sur **12/24 HR** pour sélectionner le format 12/24 heures.

# 4 Écoute de stations de radio FM

## Réglage des stations de radio FM

### Conseil

- Placez l'antenne aussi loin que possible de tout appareil électrique.
- Pour améliorer la réception, déployez entièrement l'antenne FM et ajustez sa position.

- 1 Appuyez sur **⏻ / RADIO** pour allumer la radio FM.  
↳  s'affiche.
- 2 Maintenez le bouton **+ TUNING/ HR** - enfoncé pendant deux secondes.  
↳ Le radio-réveil se règle automatiquement sur une station présentant un signal puissant.
- 3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.

### Pour régler une station manuellement :

- En mode tuner, appuyez plusieurs fois sur **+ TUNING/ HR** - pour sélectionner une fréquence.

### Conseil

- Pour éteindre l'unité, appuyez de nouveau sur **⏻ / RADIO**.

## Mémorisation automatique des stations de radio FM

- En mode tuner FM, appuyez sur **SCAN**.  
↳ Le radio-réveil mémorise toutes les stations de radio FM disponibles, puis diffuse automatiquement la première station disponible.

## Programmation manuelle des stations de radio FM

### Remarque

- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations de radio FM.

- 1 En mode tuner FM, réglez une station de radio FM.
- 2 Appuyez sur **PROG**.  
↳ Le numéro de présélection se met à clignoter.
- 3 Appuyez plusieurs fois sur **+ PRESET/ MIN** - pour sélectionner un numéro.
- 4 Appuyez de nouveau sur **PROG** pour confirmer.
- 5 Répétez les étapes 1 à 4 pour mémoriser d'autres stations de radio.

### Remarque

- Pour effacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

## Sélection d'une station de radio présélectionnée

- En mode tuner FM, appuyez plusieurs fois sur **+ PRESET/ MIN** - pour sélectionner une station de radio présélectionnée.

## Réglage du volume

- Faites tourner le bouton **VOL** pour augmenter ou diminuer le volume.

# 5 Réglage de l'alarme

## Réglage de l'alarme

Vous pouvez paramétrer deux alarmes à des heures différentes.



### Remarque

- Vérifiez que l'horloge est réglée correctement.

- 1 Maintenez le bouton ou enfoncé pendant deux secondes pour activer le mode de réglage de l'alarme.  
↳ Les chiffres des heures et des minutes et l'icône d'alarme ( ou ) commencent à clignoter.
- 2 Appuyez sur **+ TUNING/ HR** - pour régler les heures.
- 3 Appuyez sur **+ PRESET/ MIN** - pour régler les minutes.
- 4 Appuyez sur ou sur pour confirmer:  
↳ **[buz]** (buzzer) ou la dernière fréquence écoutée clignote.
- 5 Appuyez sur **+ TUNING/ HR** - ou **+ PRESET/ MIN** - pour sélectionner une source d'alarme : le buzzer ou votre dernière chaîne écoutée.
- 6 Appuyez sur ou sur pour confirmer.



### Conseil

- Lorsque l'alarme se déclenche, le volume augmente progressivement. Vous ne pouvez pas régler le volume de l'alarme manuellement.

## Activation/désactivation de l'alarme

- Appuyez plusieurs fois sur ou pour activer ou désactiver l'alarme.  
↳ ou s'affiche si l'alarme est activée et disparaît si elle est désactivée.
- Pour arrêter l'alarme, appuyez sur le bouton correspondant ou .
- ↳ L'alarme se déclenche le jour suivant.

## Répétition de l'alarme

- Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur **SNOOZE**.  
↳ L'alarme s'éteint, puis se déclenche de nouveau neuf minutes plus tard.

## 6 Autres fonctions

### Réglage de la luminosité de l'écran

Appuyez plusieurs fois sur **BRIGHTNESS** pour sélectionner différents niveaux de luminosité.

### Réglage de l'arrêt programmé

Ce radio-réveil peut basculer automatiquement en mode veille après une période prédéfinie.

- Appuyez sur **zZ** à plusieurs reprises pour sélectionner la période d'arrêt programmé (en minutes).

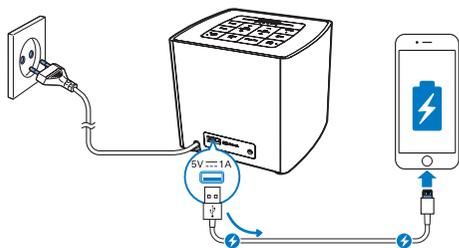
15 → 30 → 60 → 90 → 120  
↑                      ↓  
off

#### Pour désactiver l'arrêt programmé :

En mode de réglage de l'arrêt programmé, appuyez sur **zZ** à plusieurs reprises jusqu'à ce que **[OFF]** (désactivé) s'affiche.

### Charge de votre appareil

Avec ce radio-réveil, vous pouvez charger vos périphériques externes, comme votre téléphone portable, votre lecteur MP3 ou d'autres périphériques mobiles.



- Utilisez un câble USB (non fourni) pour connecter votre appareil au radio-réveil.  
↳ Une fois que l'appareil est reconnu, la charge commence.



#### Remarque

- Le courant maximal pour la charge USB est 1 A.
- La charge de tous les appareils n'est pas garantie avec ce produit.

# 7 Informations sur le produit



## Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

## Spécificités

### Amplificateur

Puissance de sortie nominale	0,5 W RMS
------------------------------	-----------

### Tuner

Gamme de fréquences (FM)	87,5 – 108 MHz
--------------------------	----------------

Grille de syntonisation	50 kHz
-------------------------	--------

Sélectivité de recherche	< 28 dBf
--------------------------	----------

Distorsion harmonique totale	< 3 %
------------------------------	-------

Rapport signal/bruit	> 55 dB
----------------------	---------

### USB

Socle de charge	5 V, 1 A
-----------------	----------

### Informations générales

Alimentation CA	100-240 V ~, 50/60 Hz
-----------------	-----------------------

Batterie	Deux piles AA
----------	---------------

Consommation électrique en mode de fonctionnement	< 10 W
---	--------

Consommation électrique en mode veille	< 1 W
--	-------

Dimensions - Unité principale (l x H x P)	129 x 104 x 105 mm
---	--------------------

Poids - Unité principale	0,5 kg
--------------------------	--------

# 8 Dépannage



## Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, visitez le site Web Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Lorsque vous contactez Philips, placez votre appareil à portée de main et gardez le numéro de modèle et le numéro de série à disposition.

### Pas d'alimentation

- Assurez-vous que la fiche d'alimentation du radio-réveil est correctement branchée.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.

### Aucune réponse du radio-réveil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis mettez à nouveau votre radio-réveil sous tension.

### Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez le radio-réveil des autres appareils électroniques pour éviter les interférences radio.
- Déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

### L'alarme ne fonctionne pas

- Réglez correctement l'horloge/alarme.

## 9 Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Gibson Innovations peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Par la présente, Gibson Innovations déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité est disponible sur le site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Mise au rebut de votre ancien produit



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils aide à préserver l'environnement et la santé.

### Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.



Copyright © 2015 Gibson Innovations Limited. Revised Edition © 2017  
This product has been manufactured by, and is sold under the  
responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is  
the warrantor in relation to this product.  
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of  
Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

AJ4300\_12\_UM\_V3.0

